

3 Valves & Filters / Armaturen

3VS/VF

Valve, control, pneumatically actuated

The required supply pressure is 2.5 bar g for all actuators and this should not be exceeded by more than 10 %.

Ventil, Regel, pneumatisch betätigt

Der erforderliche Zuluftdruck beträgt für alle Stellantriebe 2,5 bar und darf um nicht mehr als 10 % überschritten werden.

Specification code

Ausführungsschlüssel

Safetyposition/ <i>K_{VS}</i> value / Sicherheitsstellung/ <i>K_{VS}</i> Wert			Code	
Spring to open, equal percent / Feder öffnet, gleichprozentig			1	
Spring to open, linear / Feder öffnet, linear			2	
Spring to close, equal percent / Feder schließt, gleichprozentig			3	
Spring to close, linear / Feder schließt, linear			4	
<i>K_{VS}</i> value / <i>K_{VS}</i> Wert [m ³ /h]				
DN25	DN40	DN50		
0,10			0	
0,16			1	
0,25			2	
0,40			3	
0,63	6,3		4	
1,0	10,0		5	
1,6	16,0	16,0	6	
2,5		25,0	7	
4,0			8	
6,3			9	

Spare part bellow / Ersatzteil Faltenbalg

DN	equal percent / gleichprozentig	linear / linear
25	3VS 02 1?0 000 N 800	3VS 02 2?0 000 N 800
40	3VS 04 1?0 000 N 800	3VS 04 2?0 000 N 800
50	3VS 05 1?0 000 N 800	3VS 05 2?0 000 N 800

Specification code *K_{VS}*-valve according valve

Ausführungsschlüssel *K_{VS}*-Wert wie Komplett-armatur

Spare part glassbody / Ersatzteil Glasgehäuse

Glass body / Glaskörper	3VS ?? 000 ??0 N 001
Adapter tube / Adapterrohr	2AP ?? 010 ?30 N 000

3VS

Valve, control, SAMSON actuator

Ventil, Regel, SAMSON-Stell-antrieb

Control valves with Samson actuator are delivered with a HART-positioner. One inductive switch is available as an option.

Regelventile mit einem Samson-Antrieb werden standardmäßig mit einem HART-Stellungsregler geliefert. Als Option ist ein Endschalter wählbar.



DN	D	d1	L	L1	H	Ref.-No.	Ref.-No.
25	168	27	100	164	394	3VS 02 ??? 120 N 000	3VS 02 ??? 330 N 000
40	168	27	150	180	534	3VS 04 ??? 120 N 000	3VS 04 ??? 330 N 000
50	168	27	150	190	544	3VS 05 ??? 120 N 000	3VS 05 ??? 330 N 000

Design key / Ausführungsschlüssel	Code
HART-Positioner / HART-Stellungsregler	0
HART+ 1x inductive switch / HART + 1x Endschalter	1

